STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 4 апреля 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО СООБЩАЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФИНАНСОВЫХ СРЕДСТВ НА ЗАЩИТУ ЦЕЛОСТНОСТИ ФОРТ ДРАМА (FT. DRUM)

В бюджете штата заложен $1 млн на расширение буферной зоны, необходимой для предотвращения освоения территории

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что в бюджете штата на 2014-2015 гг. предусмотрен $1 млн для поддержки дальнейшего расширения буферной зоны в Форт Драме (Fort Drum) в районе Greater Watertown - Tug Hill Region. Эта сумма будет соразмерна федеральным финансовым средствам, которые уже, выделены на реализацию данного проекта, и является одной из нескольких ключевых мер по сохранению военной базы в качестве действующего объекта сухопутных войск и ключевой составляющей экономики Северного региона (North Country).

«Земля вокруг Форт Драма (Fort Drum) имеет жизненно важное значение для подготовки военнослужащих нашей страны, а также для экономики Северного региона, поэтому Нью-Йорк твердо намерен защищать базу, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). – Мы гордимся, в сотрудничестве с федеральным правительством, поддерживать расширение и сохранение буферных зон, которые дают Форт Драму возможность продолжать проводить крайне необходимые военные учения и обеспечивать стабильные высокооплачиваемые рабочие места для тысяч ньюйоркцев в Северном регионе».

В бюджете штата на 2014-2015 гг. Губернатор Куомо (Cuomo) предусмотрел финансирование через Фонд защиты окружающей среды (Environmental Protection Fund) на реализацию Программы создания буферной зоны для нужд сухопутных войск (Army Compatible Use Buffer, ACUB). Штат Нью-Йорк, в тесном сотрудничестве с Сухопутными войсками США (U.S. Army), будет создавать вокруг Форт Драма (Fort Drum) буферные зоны посредством приобретения прав пользования соответствующими участками фермерских земель для предотвращения застройки участков территории за пределами базы, которая может воспрепятствовать проведению учебно-тренировочных занятий, например, посадки вертолетов, требующей достаточного места.

С 1999 года в рамках программы ACUB для буферной зоны были сохранены около 3500 акров

(более 14 кв км) земли вокруг Форт Драма. Наряду с оплатой права пользования соответствующими участками для сохранения земель, часть выделяемых средств использовалась на компенсацию негативного экологического воздействия на водно-болотные угодья и естественную среду.

Региональный совет экономического развития Северного региона (North Country Regional Economic Development Council) обозначил Форт Драм (Fort Drum) в качестве приоритетного объекта и рекомендовал штату наладить партнерство с Сухопутными войсками США для поддержания функционирования военного объекта. В 2013 году штат Нью-Йорк выделил $500 000, что стимулировало направление $4 млн из федеральных фондов на приобретение права пользования участками на окружающих землях. Благодаря выделению этого дополнительного $1 млн в рамках недавно утвержденного бюджета штата, Нью-Йорк привлечет дополнительные федеральные средства. Ожидается, что такие меры позволят сохранить не менее 2500 акров (более 10 кв км) земель вокруг Форт Драма.

Другие значительные усилия по обеспечению будущего Форт Драма (Ft. Drum) в районе г. Уотертаун (Watertown) включают в себя: поддержку Региональной организации планирования в сфере здравоохранения Форт Драма (Fort Drum Regional Health Planning Organization) для обеспечения военнослужащим Форт Драма, их семьям, а также жителям территориального сообщества доступа к высококачественным услугам в области здравоохранения на региональном уровне; поддержку Региональной организации взаимодействия Форт Драма (Fort Drum Regional Liaison Organization) для создания и модернизации окружающей Форт Драм инфраструктуры жилья, транспорта и образования; а также энергоснабжение работающей на биомассе электростанции ReEnergy мощностью 60 МВт в Форт Драме при содействии Управления штата Нью-Йорк по вопросам научных исследований и разработок в области энергетики (New York State Energy Research and Development Authority).

Кроме того, за период с 2011 года штат Нью-Йорк инвестировал более $52 млн в жилищный фонд с целью создания более 650 новых единиц доступного жилья для расширения возможностей для наших военнослужащих и членов их семей.

Форт Драм (Ft. Drum) является краеугольным камнем местной экономики Северного региона (North Country). Форт Драм (Ft. Drum) был создан более столетия назад и в настоящее время является крупнейшим центром трудоустройства в Северном регионе штата (Upstate New York). Около 60 процентов работающих на базе военнослужащих проживают за ее пределами и получают услуги в сфере здравоохранения и образования из районных ресурсов. Кроме того, по оценкам Министерства обороны США (U.S. Department of Defense), в непосредственной близости к базе проживают более 2600 военнослужащих в отставке из всех родов войск, получающие, в целом, более $52 млн в год, и все эти средства вливаются непосредственно в местную экономику.

Только лишь в прошлом году Форт Драм (Fort Drum) принес экономике окружающих районов, в общей сложности, $1,4 млрд, что более чем на 172% выше показателей прошлого десятилетия.

Элизабет Фиппс (Elizabeth Fipps), Председатель Региональной организации взаимодействия Форт Драма (Fort Drum Regional Liaison Organization Chairperson), подчеркнула: «Полигоны и районы учений Форт Драма признаны одними из лучших в Сухопутных войсках США. Значительные усилия штата Нью-Йорк, направленные на то, чтобы оградить районы учений от застройки, помогают сохранить роль этого военного объекта как ведущего ресурса обороны. Это действительно защищает и укрепляет военное значение Форт Драма (Fort Drum) в структуре национальной обороны».

Исполнительный директор организации Tug Hill Tomorrow Land Trust Линда М. Гарретт (Linda M. Garrett) акцентировала: «Благодаря поддержке Губернатора Куомо (Cuomo), наших представителей в Законодательном собрании и Регионального совета экономического развития Северного региона (NCRECDC), мы сможем привлекать федеральные средства не только для того, чтобы обеспечить возможности проведения учений в Форт Драме (Ft. Drum), но также и для защиты ценных сельскохозяйственных угодий, наших сельских ландшафтов и мест обитания диких животных. Программа ACUB является выгодной для всех».

Исполнительный директор Комитета NYS Tug Hill Commission Джон Бартоу (John Bartow) напомнил: «Форт Драм граничит с северной частью региона Tug Hill. Поддержка совместимого освоения и использования земель вокруг Fort Drum является одним из основных направлений работы Комитета в течение почти 30 лет. В некоторых случаях лучше приобрести права на освоение, в противоположность регулированию. Благодаря руководящей роли Губернатора Куомо (Cuomo) в создании бюджета Фонда охраны окружающей среды (EPF) на этот год, Нью-Йорк делает инвестиции, которые могут привлечь федеральные средства для приобретения прав на сельскохозяйственное освоение земель вокруг районов учений Форт Драма. Это — выигрыш для Форт Драма, выигрыш для сельского хозяйства и выигрыш для Северного Нью-Йорка (Northern NY)».

Начальник Управления охраны окружающей среды штата Нью-Йорк Джо Мартенс (Joe Martens) отметил: «Форт Драм (Fort Drum) является неотъемлемой частью региона Tug Hill, и это финансирование поддержит деятельность базы и региональную экономику, а также защитит ценное открытое пространство и природные ресурсы. Курс Губернатора Куомо (Cuomo) на финансирование охраны и рационального использования дополнительных земельных ресурсов в рамках программы ACUB обеспечит как экономические, так и экологические выгоды для Северного региона (North Country)».

Исполняющий обязанности Руководителя Управления сельского хозяйства штата (Acting State Agriculture Commissioner) Ричард Болл (Richard A. Ball) дополнил: «Управление сельского хозяйства и рынков ожидает возможности использовать эти ресурсы для защиты окружающих Форт Драм сельскохозяйственных земель, при участии фермеров Северного региона и в активном сотрудничестве с организацией Tug Hill Tomorrow Land Trust и официальными лицами Форт Драма. В рамках программы ACUB штат Нью-Йорк привлекает ресурсы из федеральных фондов

для достижения общих целей: защиты сельскохозяйственных угодий и создания буферной зоны вокруг Форт Драма (Fort Drum) с целью содействия его деятельности. Форт Драм является одним из важнейших двигателей экономического развития в Северном регионе, и это финансирование поможет обеспечить его дальнейшую жизнеспособность и эффективность в будущем».

Сенатор штата Пэтти Ричи (Patty Ritchie) пояснила: «Поддержка расширения буферных зон, которая обеспечит еще больше места для проведения военных учений, готовящих наши войска для решения стоящих перед ними задач, являлась приоритетной задачей местных общественных деятелей Форт Драма и дополняет другие усилия по укреплению базы в последнее время. Форт Драм (Fort Drum) имеет важнейшее значение для Северного региона не только в связи с экономическими выгодами, которые он обеспечивает нашему региону, но и благодаря личному составу и членам их семей, которые являются защитниками нашей свободы, нашими соотечественниками, соседями и нашими друзьями. Я хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) за его решительную поддержку и помощь в содействии сохранению гарнизона на многие годы».

Член Законодательного собрания Эдди Рассел (Addie Russell) констатировала: «Форт Драм является чрезвычайно важной частью Северного региона, как благодаря семьям, которые здесь живут, так и вследствие его вклада в экономику. Я всегда боролась за надлежащее финансирование гарнизона в бюджете штата, и с удовольствием поддерживаю запланированное на этот год расширение буферных зон. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo), моих партнеров в Законодательном собрании и Региональный совет экономического развития Северного региона (NCREDC) за поддержку и инвестиции в этот жизненно важный ресурс».

Президент Торгово-промышленной палаты Северного региона (North Country Chamber of Commerce) и Сопредседатель Регионального совета экономического развития Северного региона (NCREDC) Гэри Дуглас (Garry Douglas) сказал: «Форт Драм не только является единственным крупнейшим центром трудоустройства в Северном регионе. Он — крупнейший в штате Нью-Йорк. Вдобавок ко всему, он является неотъемлемой частью обороны нашей страны. Вот почему эти капиталовложения со стороны штата имеют такое большое значение. Они будут способствовать дальнейшему укреплению настоящего и будущего Форт Драма (Fort Drum), одновременно поддерживая развитие сельского хозяйства и защиту открытого пространства. И это является своевременным свидетельством для Вашингтона целенаправленной политики поддержки этой базы нашим штатом. Мы выражаем свою благодарность Губернатору и нашим представителям законодательной власти Северного региона за эту долгожданную инициативу».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418